

Le 5 octobre 2024



Lettre 52 aux amis de l'ADEB

Chère lectrice, cher lecteur, cher.e.s ami.e.s de l'ADEB,

L'automne s'installe progressivement dans notre quotidien, mais cette période de l'année est riche en différents événements scientifiques auxquels vous pouvez participer en présentiel et à distance (voir parties A et B). Par ailleurs, plusieurs colloques sont annoncés pour la première moitié de 2025 (partie C), alors ne tardez pas à envoyer vos propositions.

Enfin, nous vous invitons à prendre connaissance de nouvelles parutions dont celle de notre présidente Anemone Geiger-Jaillet et de Gérald Schlemminger « Dire l'immersion en langue régionale » issue des Neuvièmes Rencontres de l'ISLRF en Alsace de 2023 (partie E).

Bonne lecture !

*Małgorzata JASKUŁA
Secrétaire de l'ADEB*

*Maîtresse de conférences, plurilinguisme et interculturalité
Inspé de l'académie de Lille, Université de Lille*

Si vous souhaitez qu'une information soit publiée dans notre lettre, vous pouvez nous écrire à l'adresse : adeb.informations@gmail.com

*Pour toute information concernant l'adhésion, veuillez consulter notre site :
<http://www.adeb-asso.org/association/adhesions/>*

A) Informations de l'association

1. Rappel : Symposium NEOLAiA

L'université européenne NEOLAiA rassemblant 9 universités dont celle de Tours, organise, **du 16 au 18 octobre** prochain, un symposium international portant sur les politiques linguistiques universitaires, dans une perspective de développement du **plurilinguisme dans l'enseignement supérieur**. Plusieurs membres de l'ADEB interviendront lors de cet événement.

Vous trouverez le programme détaillé et les informations d'inscription sous ce lien :
<https://neolaialanguage.sciencesconf.org/resource/page/id/1>

B) Participation à des Colloques, Journées d'étude ou Conférences

2. Colloque « Grammaires enseignantes »

Organisé par Jean-Claude Beacco et Céline Peigné, la filière Didactique des Langues (Inalco) et le réseau Grammaires et Contextualisation, (GreC, Méthodal Open Lab, Université de Chypre), ce colloque revient sur les ressources linguistiques sollicitées pour l'enseignement des étrangères et, en particulier, sur la nature des savoir-faire et des savoirs « non savants » impliqués (transposition didactique, contextualisation des transcriptions, Expertise contrastive des enseignants et conceptualisations bi/plurilingues).

Dates : **9-10 octobre 2024**

Lieu : **INALCO, Paris**

Programme, information, inscription : <https://www.inalco.fr/evenements/quelles-grammaires-enseignantes-pour-lenseignement-des-langues>

3. Colloque International « Langues régionales, d'outre-mer et minor(is)ées : quelles urgences linguistiques »

Organisé par le laboratoire DyLIS de l'université de Rouen Normandie, le colloque comptera quatre conférences plénières, qui seront retransmises en direct sur ce lien : <https://webtv.univ-rouen.fr/lives/en-direct-de-la-maison-de-luniversite/>

- **Mercredi 9 octobre / 10h00-11h00 : Christian Lagarde**, professeur émérite de linguistique hispanique, Université de Perpignan – Via Domitia : « L'urgence, cent fois répétée... Mort des langues (régionales), revitalisation et actes glottopolitiques »
- **Mercredi 9 octobre / 16h30-17h30 : Salikoko S. Mufwene**, titulaire de la chaire Edward Carson Waller Distinguished Service Professor of Linguistics, University of Chicago : « Colonisation et coexistence des langues : langues et valeur de marché »
- **Jedi 10 octobre / 15h30-16h30 : Marie Salaün**, professeure d'anthropologie, Université de Paris : « Les langues peuvent-elles décoloniser l'école ? Exemples de l'Océanie dite "francophone" : Polynésie française, Nouvelle-Calédonie »
- **Vendredi 11 octobre / 9h00-10h00 : Denise Angelo**, researcher, ANU College of Arts and Social Sciences, Australian National University: "Indigenous language ecologies: Fair and just representations of contemporary Indigenous language landscapes in Australia"

Dates : **9-11 octobre 2024**

Lieu : **Université de Rouen Normandie, Mont Saint Aignan**

Programme et information : [Langues régionales, d'Outre-mer et minor\(is\)ées : quelles urgences linguistiques ? - Sciencesconf.org](https://www.sciencesconf.org/colloque-international-langues-regionales-doutre-mer-et-minorisees-quelles-urgences-linguistiques)

L'accès est libre pour les auditeurs.rices, sans inscription préalable.

4. Table ronde « L'art pour l'école, valoriser les langues familiales »

De 2020 à 2022, l'artiste Marianne Mispelaëre a mené à Marseille une action collective et collaborative « Les langues comme objets migrants ». Elle a travaillé avec des enseignantes en lettres et langues, une didacticienne des langues, et quatorze classes du collège Vieux Port, du lycée René Caillié et du lycée Victor Hugo avec le soutien de leur inspectrice d'académie. Qu'est-ce que cela signifie d'étudier dans une école publique française, aujourd'hui, en tant qu'adolescent plurilingue et/ou vivant dans un milieu multiculturel ? Comment les langues de la maison peuvent-elles enrichir l'enseignement à l'école ? Pourquoi leur invisibilisation génère-t-elle de la honte, de la frustration, une certaine crispation chez les élèves ? Comment l'art contemporain peut-il aider et accompagner les pédagogies de l'enseignement ?

Pour cette table ronde, nous accueillons quatre des enseignantes à l'origine de ce projet: Estelle Gust, alors enseignante de lettres au lycée Victor Hugo et Sabine Bodet-

Faraval, Séverine Goettelmann et Yasmina Gombra, toujours enseignantes de lettres au collège Vieux Port. Elles seront en conversation avec l'artiste, Ranka Bijeljic-Babic, psycholinguiste, membre de l'INCC et du LABEX EFL, Université Paris Descartes et présidente de l'association Bilingues et Plus et Amélie Mourgue d'Algue, artiste et cofondatrice du bureau des heures invisibles. Cette rencontre sera l'occasion d'un dialogue informel avec le public. Elle sera suivie d'un verre partagé.

Dates : **12 octobre 2024, 16h-18h**

Lieu : Exposition de Marianne Mispelaëre "Faire Connaissances" au Centre d'Art Ygrec-ENSPAC, 29-31 Rue Henri Barbusse, 93300 **Aubervilliers**

On peut y assister gratuitement sur s'inscrivant sur le site (présentiel). Ouvert à tou.te.s et gratuit : RSVP : bureaudesheuresinvisibles@gmail.com

5. JE « Plurilittératies par la créativité pour lire, écrire et enseigner entre les langues »

Dans le cadre du projet Car@kol (CreativLab, AMPIRIC) et du réseau LEEL, cette journée permettra en outre de présenter d'autres projets et approches en résonance avec Car@kol à l'Inspé, où la plurilittératie connaît une montée d'intérêt, et d'y mettre au jour le dynamisme de la recherche et de la formation dans ce domaine.

Site et pages du projet : <https://ecrire.sciencesconf.org/> ainsi que <https://ampiric.fr/evenements/les-plurilitteraties-par-la-creativite>

Dates : **18 octobre 2024**

Lieu : **Inspé d'Aix-en-Provence**

Programme et argumentaire : **PJ5 A et B**

6. Colloque de l'APEPS « 30 onns APEPS – passé, présent et futur de l'enseignement bilingue »

Le Colloque annuel 2024 de l'Association pour la promotion de l'enseignement plurilingue en Suisse (APEPS), sur le thème « 30 onns APEPS – passé, présent et futur de l'enseignement bilingue » se déroulera à l'École de commerce et de culture générale (ECCG) de Sierre en Valais, canton bilingue et un des pionniers de l'immersion et de l'enseignement bilingue en Suisse. Il offrira des visites de classes bilingues à tous les niveaux scolaires, des séances plénières, des ateliers, une table ronde, un marché de l'information, des plages d'échanges entre actrices et acteurs de l'enseignement bilingue, ainsi qu'une capsule culturelle sur Rilke, écrivain bilingue.

Dates : **8 et 9 novembre 2024**

Lieu : **Sierre en Valais**

Information : www.plurilingua.ch

Contact : Claudine Brohy, claudine.brohy@bluewin.ch

7. Colloque « L'Éducation à la diversité entre crises, contestations et réformes – Prendre au sérieux la question du colonial »

5èmes rencontres du Réseau international éducation et diversité (RIED) sont organisées par l'université de l'Aix Marseille. Les communications sont organisées selon 5 axes :

1. Histoire de l'école et « diversité »*
2. Discours politico-médiatiques sur l'école et politiques éducatives
3. Les rapports scolaires comme rapports sociaux
4. La question de l'injustice épistémique : décoloniser les savoirs
5. La formation professionnelle et la « diversité »

Dates : **13 - 15 novembre 2024**

Lieu : **Université de Marseille**

Programme et information : <https://ried-2024.sciencesconf.org/>

8. JE n°2 « Les élèves de l'école de la République issus de l'immigration, discours et pratiques pédagogiques et didactiques (XIX^{ème}-XX^{ème} siècles) »

Cette journée d'étude artésienne propose d'interroger la « réalité » et l'imaginaire des apprentissages cognitifs et éducatifs des élèves issus de familles immigrées construits par l'École de la République française depuis la fin du XIX^o siècle. L'attention portée à la problématique du genre, les controverses récentes sur l'intersectionnalité et la référence aux mémoires coloniales et postcoloniales pourront apporter un éclairage utile à compréhension des inégalités scolaires entre élèves français et élèves étrangers ou d'origine étrangère.

Dates : **22 novembre 2024**

Lieu : **Université d'Artois, Arras**

Programme et information : **PJ 8**

9. Colloque « La langue arabe en France au prisme du politique. Constructions, circulations et mutations des imaginaires hier, aujourd'hui et demain »

Co-organisé par Zakaria Taha (ILCEA4) et Catherine Muller (LIDILEM), ce colloque vise à mobiliser les outils et méthodes de recherche en langues et en sciences humaines et sociales en vue de comprendre les imaginaires concernant la langue arabe en France dans leur complexité, d'analyser les logiques de leur construction et les outils de leur expression en prenant en considération les facteurs historiques et les circonstances politiques de leur élaboration.

Dates : **12 et 13 décembre 2024**

Lieu : **Grenoble**

Information : <https://ilcea4.univ-grenoble-alpes.fr/actualites/langue-arabe-en-france-au-prisme-politique-constructions-circulations-et-mutations-imaginaires-hier>

C) Appel à communication (AAC) pour Colloques ou Journées d'étude

10. (AAC) « Usages raisonnés de l'intelligence artificielle générative (IAGen) pour l'enseignement du Français Langue Etrangère et Seconde »

Cette journée d'étude propose d'accueillir des retours d'expérience plus ou moins formels d'enseignants-praticiens ainsi que de chercheurs dans l'objectif de faire émerger une charte commune pour une utilisation raisonnée de l'intelligence artificielle générative en didactique du FLES et de recenser des pratiques pertinentes pour notre propre discipline en s'appuyant sur des propositions déjà existantes pour l'éducation en général (Direction du numérique pour l'éducation, 2024 ; Herft, 2023). Une première conférence introductive reprendra les grandes caractéristiques techniques des intelligences artificielles génératives et leurs affordances (Gibson, 1977) pour la didactique du FLES. Une seconde conférence proposera une compilation des utilisations spontanées des intelligences artificielles génératives par des étudiants en SHS afin d'établir les zones potentielles de formation à et par l'intelligence artificielle générative.

Date : **4 décembre 2024**

Lieu : **Université de Strasbourg/MISHA**

Soumission des propositions : **15 octobre 2024**

Argumentaire, information et inscription : **PJ10**

11. (AAC) Colloque « L'Altérité dans l'éducation »

Organisé par l'université de Kyoto (École doctorale d'études sur l'homme et l'environnement), ce colloque international la manière dont les apprenants des langues aussi bien que les professeurs intègrent ces altérités dans l'éducation, leurs valeurs et la manière dont les altérités sont exclues. Axes de communication

1. Altérité et identité
2. L'altérité dans le langage
3. L'altérité dans l'éducation
4. Éducation interculturelle et altérité

Dates : **8 et 9 février 2025**

Lieu : **Université de Kyoto, Japon**

Soumission des propositions : **15 novembre 2024**

Argumentaire, information et inscription : **PJ11**

12. (AAC) Colloque « Les études françaises et francophones : brouiller les frontières disciplinaires »

Ce colloque vise à explorer les paysages dynamiques et évolutifs des études françaises et francophones en examinant les intersections, les chevauchements et les divergences au sein de ce domaine diversifié et en interrogeant et en redéfinissant les frontières conventionnelles. À mesure que les contextes mondiaux évoluent, il en va de même de la nécessité de revisiter et d'élargir notre compréhension des liens culturels, linguistiques et intellectuels qui unissent les mondes français et francophones. Nous accueillons les articles qui abordent les thèmes de l'hybridité, du transnationalisme, de l'identité et de la fluidité des frontières culturelles et intellectuelles dans la littérature, la culture ou la traduction. Le domaine de l'enseignement et de la didactique des langues a également connu des évolutions récentes grâce à de nouvelles connexions avec la technologie et l'IA dans les salles de classe inévitablement multilingues et multiculturelles.

Dates : **6-8 mars 2025**

Lieu : **The English and Foreign Languages University (A Central University) Hyderabad, Telangana, India**

Soumission des propositions : **30 octobre 2024**

Information et argumentaire : **PJ12**

13. (AAC) JE « L'immersion en question »

L'Institut Supérieur des Langues de la République Française (ISLRF) organise ses Xèmes rencontres de l'immersion en Occitanie sur le thème de « L'enseignement immersif d'une langue régionale est une méthode qui ne se borne pas à enseigner cette langue, mais consiste à l'utiliser comme langue principale d'enseignement et comme langue de communication au sein de l'établissement ». Nous vous proposons de poursuivre les recherches que l'I.S.L.R.F mène depuis des décennies au cours du colloque 2025 en posant à notre tour la question suivante : Comment imaginer apprendre une langue pour ne pas la parler ?

Dates : **21-23 mars 2025**

Lieu : **Béziers (France)**

Soumission des propositions : **30 octobre 2024**

Argumentaire, information et inscription : <https://islr2025.sciencesconf.org/>

14. (AAC) 11e colloque international sur la didactique des langues secondes « Arts et didactique des langues : lieux de rencontres »

Organisé par le Département d'études françaises de l'Université Concordia. L'objectif est d'expérimenter des approches créatives, et d'échanger sur des pratiques qui favorisent une immersion linguistique riche et stimulante, dans le but de renouveler les perspectives didactiques et de répondre aux défis contemporains de l'enseignement des langues.

Dates: **22-23 mai 2025**

Lieu : **Université de Concordia, Montréal, Québec, Canada**

Soumission des propositions : **30 novembre 2024**

Information et argumentaire : <https://sites.google.com/view/slpc-cidls-11/>

15. (AAC) Colloque « De la grammaire normative à la description des langues : entre perspectives didactiques et recherche scientifique »

En hommage au professeur Modou Ndiaye ce colloque international est organisé par l'université Cheikh Anta Diop de Dakar. Les thèmes retenus constituent un bon fil conducteur pour revisiter sa riche expérience. Le colloque se propose d'explorer les différentes disciplines des Sciences du langage à travers les axes suivants :

- Axe 1 : Description des langues (français, langues étrangères, langues africaines) ;
- Axe 2 : Lexicologie, terminologie, traduction (lexicographie, Morphosyntaxe, sémantique, sémiologie) ;
- Axe 3 : Didactique des langues (français langue seconde, français langue étrangère, enseignement bi-plurilingue, enseignement des langues et TIC) ;
- Axe 4 : Sociolinguistique (anthropologie linguistique, ethnolinguistique, psycholinguistique, neurolinguistique) ;
- Axe 5 : Analyse du discours (Stylistique, pragmatique, énonciation, etc.) ;
- Axe 6 : Langues et littérature (traduction, normes, écart, subversion, écriture en langues africaines, Etc.).

Dates : **24-26 mai 2025**

Lieu : **Université Cheikh Anta Diop (FLSH), Dakar, Sénégal.**

Soumission des propositions : **31 octobre 2024**

Argumentaire, information et inscription : voir **PJ15**

16. (AAC) Colloque « Nouveaux regards sur la Norme »

Organisé à l'université de Fribourg, le colloque interroge, entre autres, les positions du français standard notamment en vue de l'enseignement-apprentissage du FLM et du FLE, mais aussi des rapports avec les différents types de variations (diatopique, diastratique, etc.) et le statut des français dits populaires ou régionaux ; émergence de normes de genre, de normes régionales.

Dates : **4-6 juin 2025**

Lieu : **Université de Fribourg (Suisse)**

Soumission des propositions : **31 octobre 2024**

Argumentaire, information et inscription : **PJ16**

17. (AAC) Colloque « Se tourner vers le passé pour comprendre le présent. Explorer l'interaction entre les évolutions socio-culturelles et politiques et l'enseignement des langues »

Ce colloque international inter-associations sur l'histoire de l'apprentissage et de l'enseignement des langues étrangères. Son objectif est d'examiner et d'interpréter les évolutions et les défis que l'enseignement et l'apprentissage des langues a connus dans l'histoire afin de mettre en lumière les questions et problèmes contemporains. Il s'agit en particulier d'étudier comment les tendances et les événements socio-culturels et politiques ont influencé les pratiques et méthodes d'éducation linguistique au fil des siècles, comme cela se

passé aujourd'hui. Quelles leçons l'histoire de l'enseignement des langues peut-elle offrir ? Quelles questions d'aujourd'hui ont déjà été abordées dans le passé ? Quelles solutions, quels outils et quelles méthodes ont été adoptés et avec quelles intentions spécifiques ?

Dates : **5-7 juin 2025**

Lieu : **Université de l'Insubrie, Côme, Italie**

Soumission des propositions : **15 janvier 2025**

Information et argumentaire : <https://www.uninsubria.eu/about-us/our-communication/today-insubria/ichollt-2025-international-inter-association-conference>

18. (AAC) 11ème congrès EDiLiC « Les littératies plurilingues en éducation : Approches plurielles dans et au-dehors de la salle de classe »

La XIème conférence EDILIC examine les approches innovantes en matière de littératie plurilingue, reconnaissant et embrassant la riche diversité des apprenants, des enseignants et des éducateurs, ainsi que des communautés et des contextes non formels et informels. Elle vise à explorer diverses perspectives théoriques, méthodologiques et pratiques en matière de littératie plurilingue en éducation, englobant à la fois les salles de classe traditionnelles et les contextes sociétaux plus larges.

Dates : **23-25 juillet 2025**

Lieu : **Université de Hambourg (Allemagne)**

Soumission des propositions : **15 novembre 2024**

Information et argumentaire :

<https://www.ew.uni-hamburg.de/fr/forschung/fakultaere-forschungsschwerpunkte/sprache-und-bildung/06-internationales/edilic-2025.html>

19. (AAC) Congrès « Le TDL à la loupe : étendue des connaissances actuelles. Pistes scientifiques pour une pratique éclairée »

L'Expertise Formations organise son tout premier Congrès Scientifique International Francophone en logopédie – orthophonie.

Dates : **26-et 27 septembre 2025**

Lieu : **Mons (Belgique)**

Soumission des propositions : **15 décembre 2024**

Information et inscription : <https://expertise-formations.be/congres-scientifique-international-francophone-de-logopedie-orthophonie/>

D) Appel à contribution pour revues

20. (AAC) Mélanges CRAPEL « Éduquer et former au plurilinguisme dans une dimension éthique »

Coordonnées par Marie-Claire Lemarchand-Chauvin, Université de Lorraine, ATILF (UL/CNRS), UMR 7118, le numéro spécial 46/1 (juillet 2025) prolonge les réflexions d'un séminaire consacré à des réflexions sur une éthique du plurilinguisme, organisé au laboratoire ATILF à l'université de Lorraine.

Appel : en PJ 20

Calendrier :

Remise des textes : 18 octobre 2024

Publication : Juillet 2025

21. (AAC) Revue (RPPL) « Empowerment et apprenants de langues étrangères : Comment aider les apprenants à tirer le meilleur parti de leur apprentissage des langues ? »

En collaboration avec l'Association pour la Recherche en Didactique et Acquisition de l'Anglais (ARDAA), la revue Recherche et Pratiques Pédagogiques en Langues (RPPL) publie un appel à contributions pour son futur numéro sur la notion d'*empowerment* dans le cadre de l'apprentissage des langues étrangères. Les articles soumis examineront la notion d'*empowerment* dans différents contextes : l'apprentissage des langues secondes, étrangères et de spécialité, l'enseignement des langues à différents niveaux (primaire, secondaire, dans le supérieur et dans le cadre de la formation continue et tout au long de la vie), ainsi que dans le domaine de la formation des enseignants.

Appel : PJ 21

Calendrier :

Remise des textes : **8 décembre 2024**

Publication : **8 décembre 2024**

22. (AAC) Langues Modernes « Enseigner les langues : une aventure émotionnelle »

Le prochain numéro des Langues Modernes sur la thématique « Enseigner les langues : une aventure émotionnelle » sera coordonné par Marie-Claire Lemarchand-Chauvin. Voici quelques propositions, non exhaustives, d'axes susceptibles d'orienter les contributeurs :

1. Impact des émotions des enseignants de langues : comment les émotions spécifiques de ces professeurs influencent l'apprentissage et la motivation des élèves, les interactions au sein de la classe et de la communauté éducative, les relations avec les familles et les autres acteurs de l'éducation.
2. Régulation émotionnelle : les stratégies de régulation émotionnelle des enseignants de langues, leur efficacité et leur impact sur la pratique pédagogique et le bien-être émotionnel.
3. Formation des enseignants : la place des émotions dans la formation initiale et continu(é)e des enseignants, et comment cette prise en compte pourrait améliorer leur pratique.
4. Émotion et Identité professionnelle : le rôle des émotions dans la construction de l'identité professionnelle des enseignants de langues et leur évolution au cours de la carrière.
5. Contexte éducatif et culturel : les émotions des enseignants de langues dans différents contextes culturels et éducatifs, y compris l'impact des politiques éducatives et des réformes.
6. Enseignement à distance et nouvelles technologies : les émotions des enseignants de langues face aux défis de l'enseignement à distance ou hybride, ainsi que l'influence des nouvelles technologies sur leur pratique et leur vécu émotionnel.

Appel : en PJ 22

Calendrier :

Soumission de propositions d'articles : **4 octobre 2024**

Remise des textes : **13 décembre 2024**

Publication : **Juin 2025**

23. (AAC) Didactique du FLES : Recherches et Pratiques. « L'intelligence artificielle générative pour l'enseignement du FLES »

Coordonné par Gérald Schlemminger (Pädagogische Hochschule Karlsruhe) et Nathalie Gettliffe (Université de Strasbourg), le prochain numéro de la revue *Didactique du FLES : Recherches et Pratiques* porte sur « L'intelligence artificielle générative pour l'enseignement du FLES ». Le numéro accueille aussi des propositions dans la section Varia.

Appel : [Didactique du FLES, volume 4 numéro 1 – L'intelligence artificielle générative pour l'enseignement du FLE – Didactique du FLES \(ouvrir.fr\)](#)

Calendrier :

Remise des textes : **30 décembre 2024**

Publication : **Juin 2025**

24. (AAC) Études en didactique des langues (EDL) « La Prise de risque. Enjeux »

- Le n° 44 de la revue EDL sur la prise de risque. Les articles peuvent porter sur :
- des analyses d'expériences de prise de risque par les parties prenantes de l'enseignement-apprentissage en langue ;
 - une analyse de ce qu'est la prise de risque en langues ;
 - prise de risque et liberté ;
 - degrés de prise de risque et conséquences ;
 - tout autre développement sur ce sujet.

Appel : en PJ 24

Feuille de style : <https://edl-ple.simplesite.com/>

Calendrier :

Remise des textes : 31 décembre 2024

Publication : Juin 2025

25. (AAC) Langage et Société

La revue Langage et Société accepte tout au long de l'année les propositions d'articles et de dossiers thématiques à l'articulation des questions de langage et des questions sociales dans différentes disciplines, qu'il s'agisse de la sociolinguistique, de la sociologie du langage, de l'anthropologie linguistique ou de l'analyse de discours notamment. Nous accueillons les propositions de dossiers thématiques en suivant les conseils suivants : <https://shs.cairn.info/docs/soumettre-un-dossier-LS.pdf?lang=fr>

Si vous souhaitez contribuer au prochain numéro de Varia prévu en 2025, les manuscrits doivent être envoyés avant décembre 2024 pour entamer le processus de relecture en double aveugle. Les normes de présentation sont disponibles en suivant le lien : <https://shs.cairn.info/docs/soumettre-un-article-LS.pdf?lang=fr>

E) Parutions/ Ressources

26. Dire l'immersion en langue régionale. Neuvièmes Rencontres de l'ISLRF en Alsace, 24-25 mars 2023. De Anemone Geiger-Jaillet, A. & G. Schlemminger 2024. Strasbourg : Éditions de Bonne Heure. 16 €

En 2023, vingt ans après les premières, Strasbourg a accueilli les Neuvièmes Rencontres de l'Institut Supérieur des Langues de la République Française (ISLRF). L'immersion linguistique en contexte scolaire s'est progressivement imposée comme une approche éducative importante dans le paysage éducatif français. Depuis les premières expérimentations tolérées des années 1980 jusqu'aux possibilités ouvertes par la Loi Molac 2021, cette période témoigne des transformations et des défis inhérents à la revitalisation des langues régionales par le biais de l'école, où ces langues régionales acquièrent un statut de légitimité qu'aucune institution ne leur avait accordée auparavant.

À partir des 25 conférences présentées lors des Neuvièmes Rencontres, cette publication, réunie par Anemone Geiger-Jaillet et Gérald Schlemminger du Collège doctoral du Rhin Supérieur, comprend neuf articles de recherche, tandis que six auteurs y présentent des dispositifs didactiques. Dans une dernière partie, deux contributions rendent hommage au psycholinguiste Jean Petit (1929-2003), une sorte de père fondateur de l'enseignement des langues régionales. Chaque article est précédé d'un résumé rédigé dans la langue régionale correspondante (alsacien, allemand, breton, occitan).

Lien : <http://edbh.fr/dire-limmersion-en-langue-regionale/>

27. Enseigner le français en contexte migratoire : ingénieries, littératie, inclusion de Cécile Bruley (Éditeur de volume) et Lucile Cadet (Éditeur de volume). 2024. Ed. Peterlang.

Cet ouvrage s'intéresse à l'enseignement et à l'apprentissage du français aux publics migrants en contexte francophone. Il vise un double objectif. D'une part, il ambitionne de mettre en lumière les réflexions didactiques contemporaines sur les questions d'enseignement et d'apprentissage du français en situation d'inclusion sociale et scolaire. D'autre part, il illustre des pratiques et propose des outils pour la classe. L'ouvrage réunit des contributions d'acteurs pluricatégoriels du champ du français langue étrangère provenant du monde universitaire, mais aussi du monde professionnel. Les articles réunis s'intéressent à l'ingénierie au sens large (ingénierie pédagogique, didactique, de formation), à l'enseignement aux adultes migrants, à l'enseignement aux élèves allophones en contexte scolaire avec un focus particulier sur les problématiques de l'inclusion.

A travers des points de vue divers (enseignants, enseignants-chercheurs, impliqués en didactique du français langue étrangère, seconde, de scolarisation, d'intégration, hospitalière, hôte...), il s'agit de proposer un juste équilibre entre réflexions théoriques et mises en œuvre pratiques, à destination des enseignants de français pour la classe.

<https://www.peterlang.com/document/1469925>

28. Article sur les politiques linguistiques municipale

Le Conseil municipal a approuvé les orientations pour le Plan des politiques linguistiques de la Ville de Rennes 2024-2034. Ces orientations reconnaissent et promeuvent les différentes langues parlées sur le territoire rennais au sein d'un cadre commun, en prenant en compte les besoins spécifiques de chaque langue. Ainsi, la Ville de Rennes continuera de soutenir l'enseignement du breton pour conforter et accroître le nombre de brittophones et d'appuyer les acteurs et actrices de la préservation et de la transmission du gallo pour faire découvrir et transmettre cette langue au plus grand nombre. Ce document vise également à reconnaître et favoriser l'expression des autres langues parlées à Rennes, dans un objectif de cohésion sociale, d'égalité et de lutte contre les discriminations.

Lire la suite : <http://www.presse.metropole.rennes.fr/accueil/documents-presse/communiqués-de-presse/25-30149/la-ville-de-rennes-poursuit-son-engagement-en-faveur-du-plurilinguisme>

F) Enquêtes

29. Enquête sur l'intercompréhension entre langues romanes

Information de coordinateurs du projet, Jacopo Saturno, (Università di Bergamo) et Raphael Berthele (Université de Fribourg) :

« Nous nous permettons de vous contacter au sujet d'un projet de recherche en cours à l'Université de Fribourg. Nous étudions les capacités d'intercompréhension de participants francophones essayant de comprendre une langue romane peu connue. L'enquête est totalement anonyme et ne prend qu'une dizaine de minutes. Merci d'avance de votre participation et/ou de faire suivre cette enquête à des personnes prêtes à participer. Nous serons évidemment ravis de vous tenir au courant des résultats, n'hésitez pas à nous contacter si cela vous intéresse. »

Lien : <https://www.psytoolkit.org/c/3.4.6/survey?s=jhHGY>

30. Participation au PROJET DIDAFÉ « Former à l'enseignement du français écrit en contexte plurilingue et transeuropéen »

Le projet DIDAFÉ (Former à l'enseignement du français écrit en contexte plurilingue et transeuropéen) est une initiative collaborative qui réunit cinq universités : Bordeaux-INSPÉ et Bordeaux Montaigne en France ; Novi Sad en Serbie ; Tirana en Albanie ; Bucarest en Roumanie. Ce projet innovant vise à enrichir la formation des enseignants de français en mettant l'accent sur l'enseignement de l'écrit dans des contextes plurilingues et transnationaux. Notre objectif est de renforcer les compétences des enseignants en matière d'enseignement du français écrit, en nous appuyant sur les avancées récentes en recherche sur l'écriture. Nous travaillons sur le français écrit étant donné que celui-ci est un outil essentiel d'apprentissage linguistique et disciplinaire, de communication, et de développement de compétences, scolaires, académiques et professionnelles.

Pourquoi participer ?

- Innovations Pédagogiques : pour contribuer au développement des dispositifs pédagogiques fondés sur les dernières recherches en didactique de l'écriture.
- Développement de Compétences : pour renforcer vos compétences en enseignement du français écrit, cruciales pour l'inclusion scolaire, sociale, et professionnelle.
- Diversité et Interculturalité : pour participer à un projet qui valorise la diversité des pratiques et des contextes, et explore les adaptations culturelles et interculturelles nécessaires pour enseigner le français dans des pays non francophones.
- Mobilités et Échanges : pour bénéficier d'opportunités de mobilité et d'échanges avec des partenaires universitaires internationaux, enrichissant ainsi vos pratiques pédagogiques.

Participez au projet DIDAFÉ en répondant au questionnaire suivant :

<https://enquetessphinx.u-bordeaux.fr/v4/s/tz6jxe>

G) Appel à projet

31. Deux appels à projets de L'INSPE de l'académie de Montpellier

Le premier appel vise à soutenir et développer les recherches dans le domaine de l'éducation et de la formation. Il est adressé aux chercheurs de l'académie qui développent des recherches dans ce domaine. Les projets qui seront soutenus dans le cadre de cet appel doivent permettre d'impulser de nouvelles collaborations ou de renforcer des collaborations existantes. Ils devront donc nécessairement associer au moins deux laboratoires ou deux équipes ou axes (pour les laboratoires structurés en équipes / axes) de l'académie et les projets croisant les approches et les disciplines de recherche seront privilégiés. Le montant maximum alloué à ces projets est de 4000 €.

Le second appel a pour objectif d'initier et de soutenir des dispositifs d'articulation Recherche / Formation / Terrain dans l'académie. Il vise à développer les collaborations entre les chercheurs de l'académie et les formateurs et acteurs de terrain (enseignants du 1er, du 2nd degré ou du supérieur, CPE, conseillers pédagogiques, inspecteurs, chefs d'établissement...). Cet appel vise, d'une part, à recenser et/ou faire émerger des questionnements issus du terrain et de la formation et à encourager les acteurs de terrain à prendre contact avec des chercheurs en éducation, d'autre part à initier le développement de recherches collaboratives sur les problématiques d'éducation et de formation dans l'académie.

Le montant maximum alloué à ces projets est de 1000 €.

Vous trouverez ci-joint les deux appels à projets, les formulaires de dépôt et les grilles d'évaluation des projets.

La date limite de rendu des projets est fixée au 25 novembre 2024.

Si vous ne souhaitez plus recevoir cette lettre,
merci d'envoyer un message à adeb.informations@gmail.com